



PRIOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom uporabe podataka obvezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR VI

SARAJEVO, 22.6.2015.

BROJ/ NUMBER 1

PROMET TRANSPORT

CESTOVNI, ŽELJEZNIČKI I ZRAČNI PRIJEVOZ

I tromjesečje 2015. godine

ROAD TRANSPORT, RAILWAY TRANSPORT AND AIR TRANSPORT

1st quarter 2015.

U cestovnom prijevozu robe broj pređenih kilometara vozila u I tromjesečju 2015. godine u odnosu na I tromjesečje prethodne godine veći je za 3,4 %, obujam prevezene robe veći je za 19,7 %. Ostvareno tonski kilometri veći su za 5,7 %.

In the road transport of goods in the first quarter of 2015, the number of kilometers covered by vehicles is higher by 3,4 %, compared to the third quarter of the previous year, the volume of transported goods is higher by 19,7 %, and the achieved tonne -kilometers are higher by 5,7 %.

U cestovnom prijevozu putnika pređeni kilometri vozila manji su za 6,2 %, broj prevezenih putnika veći je za 5,9 % u odnosu na prvo tromjesečje prethodne godine. Ostvareni putnički kilometri manji su za 2,2 % u odnosu na isto tromjesečje prethodne godine.

In the road transport of passengers the vehicle kilometers that are covered are lesser by 6,2%, and the number of transported passengers are higher by 5,9 % compared to the first quarter of the previous year. Achieved passenger kilometers are lesser by 2,2 % compared to the same quarter of the previous year.

U gradsko-prigradskom prijevozu u I tromjesečju 2015. godine u odnosu na isto tromjesečje prethodne godine pređeni kilometri vozila veći su za 0,4 %, a broj prevezenih putnika veći je za 1,5 %.

In the first quarter of 2015 the number of total kilometers covered in urban-suburban transport is higher by 0,4 % compared to the same quarter of the previous year, and the number of transported passengers is higher by 1,5 %.

U željezničkom prijevozu robe obujam prevezene robe u I tromjesečju 2015. godine manji je za 2,8 % a broj ostvarenih tonskih kilometara manji je za 1,7 % u odnosu na isto tromjesečje prethodne godine.

In the first quarter of the 2015 the volume of transported goods in the railway transport is lesser by 2,8 %, and the number of achieved tonne - kilometers is lesser by 1,7% compared to the same quarter of the previous year.

Broj prevezenih putnika željeznicom u I tromjesečju 2015. godine manji je za 11,5 % a broj ostvarenih putničkih kilometara manji je za 9,6 % u odnosu na isto tromjesečje prethodne godine.

In the first quarter of 2015 the number of transported passengers in the railway transport is lesser by 11,5 %, and the number of achieved passenger kilometers is lesser by 9,6 % compared to the same quarter of the previous year.

U I tromjesečju 2015. godine broj aerodromskih operacija pokazuje pad od 6,7 % u odnosu na isto tromjesečje prethodne godine. Broj prevezenih putnika veći je za 24,1 % u odnosu na isto tromjesečje prethodne godine.

In the first quarter of 2015 the number of aircraft movements indicates the decrease by 6,7% compared to the same quarter of the previous year. The number of transported passengers is higher by 24,1 % compared to the same quarter of the previous year.

CESTOVNI PRIJEVOZ**ROAD TRANSPORT**

Obujam prometa po indikatorima prometa	I	II	III	IV	I	Volume of transport by transport indicators
	tromjesečje /	tromjesečje/ quarter	tromjesečje/ čje/	tromjesečje/ čje/	tromjesečje/ quarter	
	2014				2015	
PRIJEVOZ ROBE/ TRANSPORT OF GOODS						
Pređeni kilometri vozila, 000	96.952*	109.151*	115.909*	110.671	100.254	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeno tona robe, 000 t	1.453*	1.776*	1.850*	1.896	1.739	Tons of goods transported, 000t
Tonski kilometri, 000	716.486*	798.254*	814.145*	778.874	757.042	Tonne- kilometres, 000
PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS						
Pređeni kilometri vozila, 000	22.201*	23.109*	23.474*	22.639	20.833	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeni putnici, 000	4.948*	5.452*	5.381*	5.577	5.242	Passenger transported, 000
Putnički kilometri, 000	378.614*	419.371*	446.627*	431.561	370.191	Passenger- kilometres,000
Indeksi po indikatorima promet	IV 2014	I 2015		I 2015	I	Indicies by transport indicators
	III 2014	IV 2014	2014	2014		
PRIJEVOZ ROBE/ TRANSPORT OF GOODS						
Pređeni kilometri vozila		95,5		90,6		103,4 Vehicle-kilometres covered
Prevezeno tona robe		102,5		91,7		119,7 Tons of goods transported
Tonski kilometri		95,7		97,2		105,7 Tonne- kilometres
PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS						
Pređeni kilometri vozila		96,4		92,0		93,8 Vehicle-kilometres covered
Prevezeni putnici		103,6		94,0		105,9 Passenger transported
Putnički kilometri		96,6		85,8		97,8 Passenger- kilometres

GRADSKO - PRIGRADSKI PRIJEVOZ**URBAN - SUBURBAN TRANSPORT**

Obujam prometa po indikatorima prometa	I	II	III	IV	I	Volume of transport by transport indicators
	tromjesečje/ quarter	tromjesečje/ quarter	tromjesečje/ čje/	tromjesečje/ čje/ quarter	tromjesečje/ quarter	
	2014				2015	
Pređeni kilometri vozila, 000	15.042*	15.368	14.687	15.999*	15.095	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeni putnici, 000	33.520*	34.691	32.638*	38.744*	34.008	Passenger transported, 000
Indeksi po indikatorima prometa	IV 2014	I 2015		I 2015	I	Indicies by transport indicators
	III 2014	IV 2014	2014	2014		
Pređeni kilometri vozila		108,9		94,3		100,4 Vehicle-kilometres covered
Prevezeni putnici		118,7		87,8		101,5 Passenger transported

ŽELJEZNIČKI PRIJEVOZ**RAILWAY TRANSPORT**

Obujam prometa po indikatorima prometa	I	II	III	IV	I	Volume of transport by transport indicators
	tromjesečje/ quarter	tromjesečje/ quarter	tromjesečje/ čje/	tromjesečje/ čje/ quarter	tromjesečje/ quarter	
	2014				2015	
PRIJEVOZ ROBE/ TRANSPORT OF GOODS						
Prevezeno tona robe, 000 t	3.518	3.054*	3.682	3.252*	3.421	Tons of goods transported, 000t
Tonski kilometri, 000	332.046	308.642	370.425	302.243	326.359	Tonne- kilometres, 000
PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS						
Prevezeni putnici, 000	131*	125*	135*	137	116	Passenger transported, 000
Putnički kilometri, 000	8.018*	8.057*	9.479*	9.069*	7.248	Passenger- kilometres,000

*Korigirani podatak/ Corrected data

Indeksi po indikatorima prometa	IV 2014	I 2015	I 2015	I	Indicies by transport indicators
	III 2014	IV 2014	2014		
PRIJEVOZ ROBE/ TRANSPORT OF GOODS					
Prevezeno tona robe	88,3	105,2	97,2		<i>Tons of goods transported,</i>
Tonski kilometri	81,6	108,0	98,3		<i>Tonne- kilometres</i>
PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS					
Prevezeni putnici	101,5	84,7	88,5		<i>Passenger transported</i>
Putnički kilometri	95,7	79,9	90,4		<i>Passenger- kilometres</i>

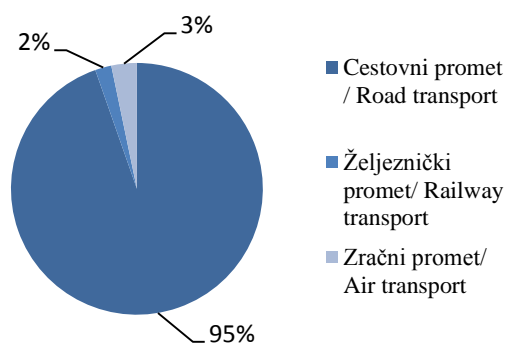
ZRAČNI PRIJEVOZ

AIR TRANSPORT

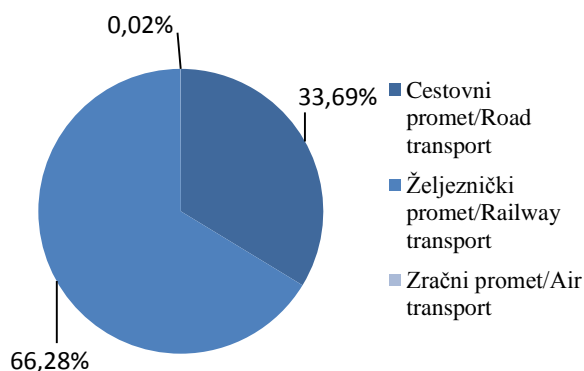
Obujam prometa po indikatorima prometa	I	II	III	IV	I	Volume of transport by transport indicators
	tromjesečje/ quarter	tromjesečje/ quarter	tromjesečje/ čje/	tromjesečje/ čje/	tromjesečje/ quarter	
	2014				2015	
Broj operacija zračne luke	3.261	4.825	5.135	4.108	3.041	<i>Number of aircraft movements</i>
Broj prevezenih putnika	145.885	265.867	330.936	214.182	181.067	<i>Number of passengers</i>
Uzletjeli (ukrcani)	73.881	127.846	167.516	110.422	91.319	<i>Embarked</i>
Sletjeli (iskrcani)	72.004	138.021	163.420	103.760	89.748	<i>Disembarked</i>
Prevezeni teret, t	341	743	552	614	1.148	<i>Freight transported, tonne</i>
Utovaren	69	78	170	284	848	<i>Loaded</i>
Istovaren	272	665	382	330	300	<i>Unloaded</i>
Prevezena pošta, t	105	93	94	105	101	<i>Mail transported, tonne</i>
Utovarena	18	17	21	21	19	<i>Loaded</i>
Istovarena	87	76	73	84	82	<i>Unloaded</i>

Indeksi po indikatorima prometa	IV 2014	I 2015	I 2015	I	Indicies by transport indicators
	III 2014	IV 2014	2014		
Broj operacija zračne luke	80,0	74,0	93,3		<i>Aircraft movements</i>
Broj prevezenih putnika	64,7	84,5	124,1		<i>Number of passengers</i>
Prevezeni teret	111,3	187,0	336,3		<i>Freight transported</i>
Prevezena pošta	111,7	96,2	96,2		<i>Mail transported</i>

G.1. Struktura prijevoza putnika, I tromjesečje 2015. godine
Structure of transport of passengers, first quarter 2015



G.2. Struktura prevoza robe, I tromjesečje 2015. godine
Structure of goods transport, first quarter 2015



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o cestovnom i željezničkom prometu dobiveni su obradom mjesečnih i tromjesečnih statističkih izvješća koje su entitetski statistički zavodi prikupili. Jedinice izvješća su poduzeća i drugi poslovni subjekti koji se bave prijevozom putnika i robe (tereta) u unutarnjem i međunarodnom prijevozu.

Statistički podaci o zračnim operacijama, prevezenim putnicima, teretu i pošti na zračnim lukama u BiH preuzeti su od Direkcije za civilno zrakoplovstvo BiH. Direkcija je ustupljene statističke podatke obradila sukladno statističkim programom i standardima International Civil Aviation Organization (ICAO)

Svi podaci o broju putnika, teretu i pošti odnose se na međunarodni zračni promet, jer u BiH nema domaćeg zračnog prometa.

DEFINICIJE

Pod pojmom prijevoz podrazumjeva se kretanje putnika ili tereta od jednog mjesta (mjesto ukrcanja/utovara) do drugog mjesta (mjesto iskrcanja/istovara) i predstavlja mjeru aktivnosti prijevoznih poduzeća.

Unutarnji prijevoz obuhvaća prijevoz putnika obavljen između mjesta ukrcanja i mjesta iskrcanja unutar granica naše zemlje.

Međunarodni prijevoz obuhvaća prijevoz putnika između mjesta ukrcanja u našoj zemlji i mjesta iskrcanja u inozemstvu i obrnuto.

Prijevoz putnika obuhvaća prevezene putnike u unutarnjem i međunarodnom prometu.

Putnički kilometar je jedinica mjere koja predstavlja prijevoz jednog putnika na udaljenosti od jednog kilometra.

Pod robom podrazumjeva se svaka roba koja se prevozi željezničkim i cestovnim sredstvima.

Prijevoz robe iskazuje se u tonama i u tonskim kilometrima, a predstavlja zbroj svih kilometara ostvarenih u unutarnjem i međunarodnom prijevozu.

Tonski kilometar je jedinica mjere koja predstavlja prijevoz jedne tone robe na udaljenosti od jednog kilometra.

Gradski prijevoz putnika odnosi se na rad poslovnih subjekata koji se bave prijevozom putnika u gradskim i prigradskim naseljima. Predstavljen je podacima o pređenim kilometrima vozila i prevezenim putnicima.

Zračna luka

Određena kopnena ili vodena površina (uključujući sve zgrade, instalacije i opremu) namijenjena da se u potpunosti ili jednim svojim dijelom koristi za polijetanje i slijetanje zrakoplova, kao i njihovo kretanje po zemljenoj površini i koja je otvorena za obavljanje aktivnosti komercijalnog zračnog prometa

Zrakoplov

Bilo koji stroj koji može da se održava u atmosferi zahvaljujući potisku zraka isključujući potisak zraka u odnosu na površinu zemlje.

NOTES OF METHODOLOGY

Data on Road and Railway transport were obtained by processing monthly and quarterly statistical data from surveys conducted by the Statistical Offices at the level of entities. The reporting units for these surveys are enterprises and other business subjects engaged in domestic and international transport of passengers and goods.

Statistical data on aircraft movements, number of passengers, freight and mail transported on airports in BiH are taken from Directorate of civil aviation of BiH. Directorate processed supplied statistical data in accordance with International Civil Aviation Organization (ICAO) statistical programme and standards.

All data on number of passengers, freight and mail are related to international air transport. BiH has no domestic air transport

DEFINITIONS

Considered as transport is movement of passengers or cargo from one place (loading place) to another place (unloading place) and representing the operation of transport enterprises.

Domestic transport implies transport of passenger between places of loading and unloading within the borders of the country.

International transport implies transport of passengers between the place of loading in our country and the place of unloading abroad, or the other way round.

Transport of passengers include transported passengers into domestic and international transport.

Passenger kilometre is a unit of measure which refers to transport of one passenger at the distance of one kilometre.

Goods are any goods transported by railway or road transport means.

Goods transport is given in tons and ton kilometres, and it is the sum of all kilometres realized in domestic and international transport.

Tonne kilometre is a unit of measure which refers to transport of one tone of goods at the distance of one kilometre.

Urban transport of passengers refers to the work of economic entities engaged in transport of passengers in urban and suburban settlements. Data on urban/suburban transport is represented by the indicators of kilometers covered and passenger transported.

Airport

A defined area of land or water (including any buildings, installations and equipment) intended to be used either wholly or in part for the arrival, departure and surface movement of aircraft and open for commercial air transport operations.

Aircraft

Any machine that can derive support in the atmosphere from the reactions of the air other than the reactions of air against the earth's surface

Kretanje zrakoplova

Polijetanje i slijetanje zrakoplova na zračnu luku.

U statistici zračnog prometa jedan dolazak i jedan polazak računaju se kao dva kretanja. Uključena su sva kretanja zrakoplova u komercijalne svrhe i ne-komercijalne operacije generalne avijacije. Isključeni su državni letovi dodirni i idi (touch and go) i neuspjeli prilazi (overshoot).

Zračni prijevoz

Bilo koje kretanje robe i/ili putnika zrakoplovom.

Komercijalni zračni prijevoz

Bilo koje kretanje robe i/ili putnika zrakoplovom u komercijalne svrhe.

Domaći zrakoplovni prijevoz

Zračni prijevoz na domaćim letovima.

Međunarodni zračni prijevoz

Zračni prijevoz na međunarodnim letovima.

Mjesto polaska i dolaska na letu

Promet u okviru obavljanja komercijalne zračne usluge koja je označena jedinstvenim brojem leta i podijeljena na parove zračne luke prema mjestima utovara/ukrcaja i mjestima istovara/iskrcaja na tom letu.

Prevezeni putnici u zračnom prijevozu

Svi putnici na određenom letu (pod istim brojem leta) računati samo jedanput, a ne iznova na svakoj dionici tog leta.

Uključuju se svi putnici koji se prevoze uz naknadu ili bez naknade, čije putovanje počinje ili završava se na izvještajnoj zračnoj luci i putnici u transferu koji se pridružuju ili napuštaju let na izvještajnoj zračnoj luci. Isključuju se putnici u izravnom tranzitu.

Teret

Bilo koji predmet prevezen zrakoplovom, osim pošte, potreština posade i prtljaga.

U statističke svrhe, teret obuhvaća ekspresno poslan teret i pošiljke, diplomatske torbe, ali ne i putnički prtljag. Svaki prijevoz kamionima, uz korištenje zrakoplovnog tovarnog lista, treba da bude isključen.

Pošta

Prepiske i ostale pošiljke prevezene zrakoplovom, koje su poslone od strane poštanske administracije i namijenjene za isporuku poštanskoj administraciji.

Isključuje se ekspresni teret i ekspresne pošiljke.

STATISTIČKA ZNAČENJA

- nema pojave

... nema podataka

* korigiran podatak

KORIŠTENE KRATICE

km kilometar

pkm putnički kilometar

t tona

tkm tonski kilometar

Aircraft movement

An aircraft take-off or landing at an airport.

For airport traffic purposes one arrival and one departure is counted as two movements. Included are all commercial aircraft movements and non commercial general aviation operations. Excluded are State flights, touch and goes, overshoots and unsuccessful approaches.

Air transport

Any movement of goods and/or passengers on an aircraft movement.

Commercial air transport

Any movement of goods and/or passengers on a commercial aircraft movement.

National air transport

Air transport on a domestic flight

International air transport

Air transport on an international flight.

On flight origin and destination (OFOD)

Traffic on a commercial air service identified by a unique flight number subdivided by airport pairs in accordance with point of embarkation and point of disembarkation on that flight.

Air passengers carried

All passengers on a particular flight (with one flight number) counted once only and not repeatedly on each individual stage of that flight.

All revenue and non revenue passengers whose journey begins or terminates at the reporting airport and transfer passengers joining or leaving the flight at the reporting airport. Excludes direct transit passengers.

Freight

Any property carried on an aircraft other than mail, stores and baggage.

For statistical purposes, freight includes express freight and parcels and diplomatic bags but not passenger baggage. All trucking operations using an air waybill should be excluded.

Mail

Dispatches of correspondence and other objects carried on an aircraft, which have been dispatched by and intended for delivery to postal administrations.

Express freight and express parcel shipments are excluded.

STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event

... data not available

* corrected data

ABBREVIATIONS USED

km kilometer

pkm passenger kilometer

t ton

tkm tonne-kilometer

Izdaje i tiska Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronička pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara zamjenik ravnatelja Fadil Fatić
Person responsible: Fadil Fatić, Deputy Director

Priopćenje priredili: Ševala Korajčević, Emina Mehanović
Prepared by: Ševala Korajčević, Emina Mehanović

Podaci iz ovog priopćenja objavljuju se i na internetu
First Release data are also published on the Internet
